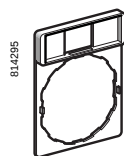


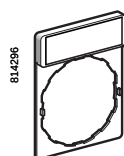
Control and signalling units Ø 22

Harmony® XB4, metal

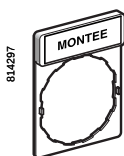
8 x 27 mm legends with 30 x 40 mm legend holders



ZBZ 32



ZBY 101



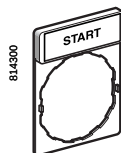
ZBY 2107

Standard (30 x 40 mm) legend holders for 8 x 27 mm legends ⁽¹⁾

Description	Legend		Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
	Colour	Marking			
Without legend	–	–	10	ZBZ 32	0.001
With blank legend (for engraving)	Black or red background	–	10	ZBY 2101	0.002
	White or yellow background	–	10	ZBY 4101	0.002
With 8 x 27 mm legend (with International marking)	Black or red background	O (black background)	1	ZBY 2146	0.002
		O (red background)	1	ZBY 2931	0.002
		I	1	ZBY 2147	0.002
		II	1	ZBY 2148	0.002
		O-I	1	ZBY 2178	0.002
		I-II	1	ZBY 2179	0.002
		I-O-II	1	ZBY 2186	0.002
		AUTO	1	ZBY 2115	0.002
		STOP	1	ZBY 2304	0.002
With 8 x 27 mm legend (with French language marking) ⁽²⁾	Black or red background	ARRET (red background)	1	ZBY 2104	0.002
		ARRET (black background)	1	ZBY 0104	0.002
		ARRET GENERAL	1	ZBY 2129	0.002
		ARRET REARMEMENT	1	ZBY 2133	0.002
		ARRET-MARCHE	1	ZBY 2166	0.002
		ARRIERE	1	ZBY 2106	0.002
		AUTO CYCLE-CYCLE	1	ZBY 2198	0.002
		AUTO CYCLE-MAIN	1	ZBY 2199	0.002
		AUTO-MAIN	1	ZBY 2164	0.002
		AUTO-O-MAIN	1	ZBY 2185	0.002
		AVANT	1	ZBY 2105	0.002
		AVANT-O-ARRIERE	1	ZBY 2184	0.002
		C-P-C-NORMAL	1	ZBY 2165	0.002
		CYCLE-MAIN	1	ZBY 2197	0.002
		DECLenchement	1	ZBY 2132	0.002
		DEFAUT (black background)	1	ZBY 2134	0.002
		DEFAUT (red background)	1	ZBY 2135	0.002
		DEPART CYCLE	1	ZBY 2195	0.002
		DESCENTE	1	ZBY 2108	0.002
		DROITE	1	ZBY 2109	0.002
		ENclenchement	1	ZBY 2131	0.002
		EN SERVICE	1	ZBY 2111	0.002
		FERMETURE	1	ZBY 2114	0.002
		GAUCHE	1	ZBY 2110	0.002
		HORS SERVICE	1	ZBY 2112	0.002
		HORS-EN	1	ZBY 2167	0.002
		LENT	1	ZBY 2127	0.002
		MAIN	1	ZBY 2116	0.002
		MARCHE	1	ZBY 2103	0.002
		MONTEE	1	ZBY 2107	0.002
		OUVERTURE	1	ZBY 2113	0.002
		PHASE / PHASE	1	ZBY 2196	0.002
		REARMEMENT (red background)	1	ZBY 2123	0.002
		REARMEMENT (black background)	1	ZBY 0123	0.002
		SOUS TENSION	1	ZBY 2126	0.002
		VITE	1	ZBY 2128	0.002
	Yellow background	ARRET D'URGENCE	1	ZBY 2130	0.002

(1) For legends, see pages 36070-EN_Ver3.0/4 to 36070-EN_Ver3.0/6.

(2) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).

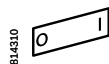


ZBY 2303

Standard (30 x 40 mm) legend holders with 8 x 27 mm legends (continued)

Description	Legend	Marking	Reference	Weight kg
	Colour			
With legend (with English language marking)	Black or red background (1)	AUTO-HAND	ZBY 2364	0.002
		AUTO-O-HAND	ZBY 2385	0.002
		CLOSE	ZBY 2314	0.002
		DOWN	ZBY 2308	0.002
		FAST	ZBY 2328	0.002
		FORWARD	ZBY 2305	0.002
		HAND	ZBY 2316	0.002
		HAND-OFF-AUTO	ZBY 2387	0.002
		INCH	ZBY 2321	0.002
		LEFT	ZBY 2310	0.002
		OFF	ZBY 2312	0.002
		OFF-ON	ZBY 2367	0.002
		ON	ZBY 2311	0.002
		OPEN	ZBY 2313	0.002
		POWER ON	ZBY 2326	0.002
		RESET (red background)	ZBY 2323	0.002
		RESET (black background)	ZBY 2322	0.002
		REVERSE	ZBY 2306	0.002
		RIGHT	ZBY 2309	0.002
		RUN	ZBY 2334	0.002
		SLOW	ZBY 2327	0.002
		START	ZBY 2303	0.002
		STOP-START	ZBY 2366	0.002
		UP	ZBY 2307	0.002
		Yellow background	EMERGENCY STOP	ZBY 2330
With legend (with German language marking) (1)	Black or red background	AB	ZBY 2208	0.002
		AUF	ZBY 2207	0.002
		AUS	ZBY 2204	0.002
		AUS-EIN	ZBY 2266	0.002
		AUS-IN BETRIEB	ZBY 2267	0.002
		AUS-RÜCKSTELLUNG	ZBY 2233	0.002
		AUSSCHALTEN	ZBY 2232	0.002
		AUTO-HAND	ZBY 2364	0.002
		AUTO-O-HAND	ZBY 2385	0.002
		AUTOZYKL-HAND	ZBY 2299	0.002
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY 2298	0.002
		C-P-C-NORMAL	ZBY 2265	0.002
		EIN	ZBY 2203	0.002
		EINSCHALTEN	ZBY 2231	0.002
		HAND	ZBY 2316	0.002
		LANGSAM	ZBY 2227	0.002
		LINKS	ZBY 2210	0.002
		NOT-AUS (red background)	ZBY 2230	0.002
		NOT-HALT	ZBY 2229	0.002
		ÖFFNEN	ZBY 2213	0.002
		RECHTS	ZBY 2209	0.002
		RÜCKSTELLUNG	ZBY 2223	0.002
		SCHLIESSEN	ZBY 2214	0.002
		SCHNELL	ZBY 2228	0.002
		SPANNUNG EIN	ZBY 2226	0.002
		STEUERUNG AUS	ZBY 2212	0.002
		STEUERUNG EIN	ZBY 2211	0.002
		STÖRUNG (black background)	ZBY 2234	0.002
		STÖRUNG (red background)	ZBY 2235	0.002
		VOR	ZBY 2205	0.002
		VOR-O-ZURÜCK	ZBY 2284	0.002
		ZURÜCK	ZBY 2206	0.002
		ZYKLUS-HAND	ZBY 2297	0.002
		ZYKLUSSTART	ZBY 2295	0.002
		Yellow background	NOT-AUS	ZBY 22420001

(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).



ZBY 02178



ZBY 0●104

8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ 32 and ZBZ 34)

Colour	Marking		Reference	Weight kg
Black or red background (1)	International	O (black background)	ZBY 02146	0.001
		O (red background)	ZBY 02931	0.001
		I	ZBY 02147	0.001
		II	ZBY 02148	0.001
		O-I	ZBY 02178	0.001
		I-II	ZBY 02179	0.001
		I-O-II	ZBY 02186	0.001
		AUTO	ZBY 02115	0.001
		STOP	ZBY 02304	0.001
	French	ARRET (red background)	ZBY 02104	0.001
		ARRET (black background)	ZBY 00104	0.001
		ARRET GENERAL	ZBY 02129	0.001
		ARRET REARMEMENT	ZBY 02133	0.001
		ARRET-MARCHE	ZBY 02166	0.001
		ARRIERE	ZBY 02106	0.001
		AUTO CYCLE-CYCLE	ZBY 02198	0.001
		AUTO CYCLE-MAIN	ZBY 02199	0.001
		AUTO-MAIN	ZBY 02164	0.001
		AUTO-O-MAIN	ZBY 02185	0.001
		AVANT	ZBY 02105	0.001
		AVANT-O-ARRIERE	ZBY 02184	0.001
		C-P-C-NORMAL	ZBY 02165	0.001
		CYCLE-MAIN	ZBY 02197	0.001
		DECLenchement	ZBY 02132	0.001
		DEFAUT (black background)	ZBY 02134	0.001
		DEFAUT (red background)	ZBY 02135	0.001
		DEPART CYCLE	ZBY 02195	0.001
		DESCENTE	ZBY 02108	0.001
		DROITE	ZBY 02109	0.001
		ENCLenchement	ZBY 02131	0.001
		EN SERVICE	ZBY 02111	0.001
FERMETURE		ZBY 02114	0.001	
GAUCHE		ZBY 02110	0.001	
HORS SERVICE		ZBY 02112	0.001	
HORS-EN		ZBY 02167	0.001	
LENT		ZBY 02127	0.001	
MAIN		ZBY 02116	0.001	
MARCHE		ZBY 02103	0.001	
MONTEE		ZBY 02107	0.001	
OUVERTURE	ZBY 02113	0.001		
PHASE / PHASE	ZBY 02196	0.001		
REARMEMENT (red background)	ZBY 02123	0.001		
REARMEMENT (black background)	ZBY 00123	0.001		
SOUS TENSION	ZBY 02126	0.001		
VITE	ZBY 02128	0.001		
Yellow background	French	ARRET D'URGENCE	ZBY 02130	0.001

(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).

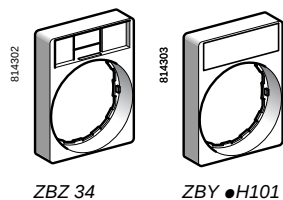
8 x 27 mm marked legends (for 30 x 40 mm legend holders ZBZ 32 and ZBZ 34) (continued)

Colour	Marking	Reference	Weight kg
Black or red background (1)	English	AUTO-HAND	ZBY 02364 0.001
		AUTO-O-HAND	ZBY 02385 0.001
		CLOSE	ZBY 02314 0.001
		DOWN	ZBY 02308 0.001
		EMERGENCY STOP	ZBY 02330 0.001
		FAST	ZBY 02328 0.001
		FORWARD	ZBY 02305 0.001
		HAND	ZBY 02316 0.001
		HAND-OFF-AUTO	ZBY 02387 0.001
		INCH	ZBY 02321 0.001
		LEFT	ZBY 02310 0.001
		OFF	ZBY 02312 0.001
		OFF-ON	ZBY 02367 0.001
		ON	ZBY 02311 0.001
		OPEN	ZBY 02313 0.001
		POWER ON	ZBY 02326 0.001
		RESET (red background)	ZBY 02323 0.001
		RESET (black background)	ZBY 02322 0.001
		REVERSE	ZBY 02306 0.001
		RIGHT	ZBY 02309 0.001
		RUN	ZBY 02334 0.001
		SLOW	ZBY 02327 0.001
		START	ZBY 02303 0.001
		STOP-START	ZBY 02366 0.001
		UP	ZBY 02307 0.001
	German	AB	ZBY 02208 0.001
		AUF	ZBY 02207 0.001
		AUS	ZBY 02204 0.001
		AUS-EIN	ZBY 02266 0.001
		AUS-IN BETRIEB	ZBY 02267 0.001
		AUS-RÜCKSTELLUNG	ZBY 02233 0.001
		AUSSCHALTEN	ZBY 02232 0.001
		AUTO-HAND	ZBY 02364 0.001
		AUTO-O-HAND	ZBY 02385 0.001
		AUTOZYKL-HAND	ZBY 02299 0.001
		AUTOZYKL- 1 ZYKL	ZBY 02298 0.001
		C-P-C-NORMAL	ZBY 02265 0.001
		EIN	ZBY 02203 0.001
		EINSCHALTEN	ZBY 02231 0.001
		HAND	ZBY 02316 0.001
		LANGSAM	ZBY 02227 0.001
		LINKS	ZBY 02210 0.001
		NOT-AUS (red background)	ZBY 02230 0.001
		NOT-HALT	ZBY 02229 0.001
		ÖFFNEN	ZBY 02213 0.001
		RECHTS	ZBY 02209 0.001
		RÜCKSTELLUNG	ZBY 02223 0.001
		SCHLIESSEN	ZBY 02214 0.001
		SCHNELL	ZBY 02228 0.001
		SPANNUNG EIN	ZBY 02226 0.001
		STEUERUNG AUS	ZBY 02212 0.001
		STEUERUNG EIN	ZBY 02211 0.001
		STÖRUNG (black background)	ZBY 02234 0.001
		STÖRUNG (red background)	ZBY 02235 0.001
		VOR	ZBY 02205 0.001
		VOR-O-ZURÜCK	ZBY 02284 0.001
		ZURÜCK	ZBY 02206 0.001
		ZYKLUS-HAND	ZBY 02297 0.001
		ZYKLUSSTART	ZBY 02295 0.001
Yellow background	English	EMERGENCY STOP	ZBY 02330 0.001
	German	NOT-AUS	ZBY 022420001 0.001

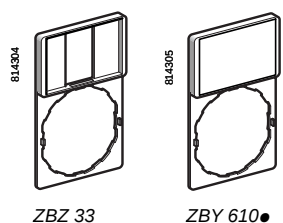
(1) "Start" functions: white letters on black background. "Stop" functions: white letters on red background (unless otherwise specified above).

Control and signalling units Ø 22

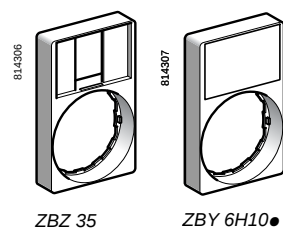
Harmony® XB4, metal

Legend holders for 8 x 27 or 18 x 27 mm legends
for engraving or printing**30 x 40 mm legend holder (flush mounting with bezel) for 8 x 27 mm legends**

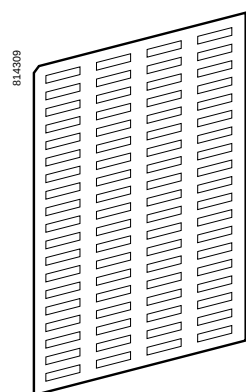
Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ 34	0.003
With blank legend	Black or red background	10	ZBY 2H101	0.004
	White or yellow background	10	ZBY 4H101	0.004

**Standard (30 x 50 mm) legend holders for 18 x 27 mm legends**

Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ 33	0.001
With blank legend	Black or red background	10	ZBY 6101	0.002
	White or yellow background	10	ZBY 6102	0.002

**30 x 50 mm legend holder (flush mounting with bezel) for 18 x 27 mm legends**

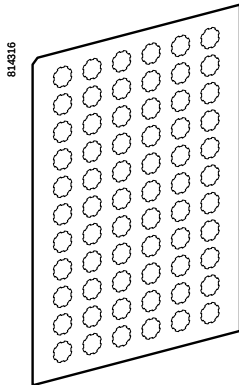
Description	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Without legend	—	10	ZBZ 35	0.003
With blank legend	Black or red background	10	ZBY 6H101	0.004
	White or yellow background	10	ZBY 6H102	0.004

**Legends for engraving**

Description mm	For use with	Colour	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
8 x 27	30 x 40 mm legend holder	Black or red background	10	ZBY 0101	0.001
		White or yellow background	10	ZBY 0102	0.001
18 x 27	30 x 50 mm legend holder	Black or red background	10	ZBY 5101	0.001
		White or yellow background	10	ZBY 5102	0.001

Sheets of peel-off legends (with backing board and protective cover)

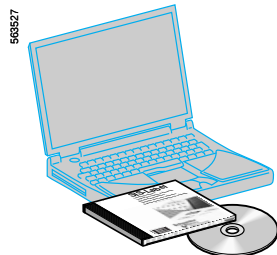
Description	For use with	Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Sheet of 76 legends 8 x 27 mm	30 x 40 mm legend holder ZBZ 32 and ZBZ 34	10	ZBY 4100	0.043
Sheet of 40 legends 18 x 27 mm	30 x 50 mm legend holder ZBZ 33 and ZBZ 35	10	ZBY 5100	0.044



ZBY 1101

Legends for XB4 B pushbutton, illuminated pushbuttons and pilot lights

Description	Marking		Sold in lots of	Unit reference	Weight kg
Sheets of 66 circular peel-off, transparent, self-adhesive legends	Without		10	ZBY 1101	0.017
Strips of 66 circular peel-off, transparent, self-adhesive legends	International	O	10	ZBY 1146	0.017
		I	10	ZBY 1147	0.017
		II	10	ZBY 1148	0.017
		III	10	ZBY 1149	0.017
		STOP	10	ZBY 1304	0.017
		↑	10	ZBY 1912	0.017
	French	ARRET	10	ZBY 1104	0.017
		ARRIERE	10	ZBY 1106	0.017
		AUTO	10	ZBY 1115	0.017
		AVANT	10	ZBY 1105	0.017
		DESCENTE	10	ZBY 1108	0.017
		MAIN	10	ZBY 1116	0.017
		MARCHE	10	ZBY 1103	0.017
		MONTEE	10	ZBY 1107	0.017
	English	HAND	10	ZBY 1316	0.017
		OFF	10	ZBY 1312	0.017
		ON	10	ZBY 1311	0.017
		START	10	ZBY 1303	0.017
	German	AB	10	ZBY 1208	0.017
		AUF	10	ZBY 1207	0.017
		AUS	10	ZBY 1204	0.017
		EIN	10	ZBY 1203	0.017
		ZU	10	ZBY 1214	0.017



XBY 2U

"SIS Label" labelling software

Application	For use with	Reference	Weight kg
Legend design for English, French, German, Italian, Spanish	ZBY 1101 ZBY 0101 ZBY 0102 ZBY 5101 ZBY 5102 ZBY 001	XBY 2U	0.100



ZBY 9130

Circular legends for Emergency stop mushroom head pushbuttons

Diameter mm	Colour	Marking on yellow background	Reference	Weight kg
60	Yellow	—	ZBY 9101	0.004
		ARRET D'URGENCE	ZBY 9130	0.004
		EMERGENCY STOP	ZBY 9330	0.004
		NOT-AUS	ZBY 9230	0.004
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY 9430	0.004
		ARRESTO EMERGENZA	ZBY 9630	0.004
90	Yellow	—	ZBY 8101	0.008
		ARRET D'URGENCE	ZBY 8130	0.008
		EMERGENCY STOP	ZBY 8330	0.008
		NOT-AUS	ZBY 8230	0.008
		PARADA DE EMERGENCIA	ZBY 8430	0.008
		ARRESTO EMERGENZA	ZBY 8630	0.008